

.....
UNSER KRÄUTERÖL IST EIN ELEXIER
FÜR EWIGE JUGEND.
ALLERDINGS LEIDER NUR FÜR MÖBEL, SORRY.
.....

— It's a tree story.

TEAM7

Pflegeanleitung | Care Instructions



- 1 Kräuterölwachs** Öl-Wachs-Gemisch **2 Kräuterölwachs weiß** (nur für Pflege) spezielles Öl-Wachs-Gemisch für Ahorn und Eiche
3 Möbelseife zum Reinigen geölter Holzoberflächen **4 Arbeitsplattenöl** speziell für Küchenarbeitsplatten und stark beanspruchte Flächen wie z.B.: Tische **5 Palmwachs** für Holzauszug bei schwergängigen Laden **6 Reinigungspad** entfernt Verschmutzungen auf Öl-Wachs-oberflächen **7 Fließstofftuch** zum Auftragen von Öl-Wachs oder zum Auspolieren

PFLEGEANLEITUNG FÜR TEAM 7 MÖBEL

ENGLISH

- Herbal oil**
Oil wax mixture
- White herbal oil**
Special oil wax mixture for maple and oak surfaces.
- Furniture soap**
For cleaning oiled wood surfaces.
- Countertop oil**
Especially for kitchen counter tops and heavily used surfaces (e.g.: table tops).
- Palm wax for drawers that stick**
- Scouring pad**
Removes blemishes from oil wax surfaces.
- Nonwoven cloth**
For applying the herbal oil or final polish.

ITALIANO

- Olio vegetale alle erbe**
Miscela d'olio e cera.
- Olio vegetale alle erbe bianco**
Miscela speciale d'olio e cera per superfici in acero e quercia.
- Sapone per mobili**
Per pulire superfici in legno oliato.

- Olio per piani di lavoro**
Specialmente per piani di lavoro e superfici fortemente utilizzate (per esempio piani dei tavoli).
- Cera di palma per guide in legno dei cassetti**
Per guide in legno dei cassetti.
- Spugna abrasiva**
Elimina tracce d'utilizzo su superfici olio e cera.
- Panno in tessuto non tessuto**
Per applicare l'olio vegetale alle erbe o per lucidare la superficie.

FRANÇAIS

- Huile aux herbes**
Mélange huile-cire.
- Huile blanche aux herbes**
Huile-cire spéciale pour les surfaces en érable et chêne.
- Savon pour meubles**
Nettoyage des surfaces huilées en bois.
- Huile pour plans de travail**
Spécialement pour plans de travail et surfaces fortement sollicitées (les plans de travail, par exemple).

- Cire au palmier pour tiroir en bois coulissant mal**
Pour tiroir en bois coulissant mal.
- Scotch de ponçage**
Pour nettoyer les traces sur surfaces huilées.
- Chiffon nontiss**
Pour appliquer l'huile aux herbes ou polir la surface.

NEDERLANDS

- Kruidenolie was**
Mengsel van olie en was.
- Kruidenolie was wit**
En speciaal mengsel van olie en was voor esdoornhout.
- Meubelzeep**
Voor het reinigen van geoliede houtopervlakken.
- Werkbladolie**
Speciaal voor werkbladen in de keuken en bladen die inten sief worden gebruikt zoals bijv. Tische.
- Palmwas**
Voor het uitschuiven van stroef lopende houten laden.
- Reinigingspad**
Verwijdert vuil op oppervlakken met olie en was.

- Olie- en politoerdoek**
Voor het opbrengen van olie en was voor het uitpoetsen.

JAPANESE

- 木油**
ワックス・オイル混合液
- 木油一白**
手入れ専用、白カエダ専用
- 家具用石鹸水**
表面の手入れ用
- ワークトップ用木油**
キッチンのワークトップとテーブル専用
頻繁に使用される表面を保護するため
- ヤシワックス**
引出しの木製レールの滑りを良くするため
- スコッチブライト**
表面の汚れ落としのため
- 木綿布**
木油を表面にムラなくのばすためまたはツヤを出すため

REINIGUNG



Leicht verschmutzte Stellen können mit warmem Wasser, Möbelseife und Fließstofftuch (nicht zu feucht) gereinigt werden.



Stärker verschmutzte Flächen oder schwarze Stellen (Gummiabrieb) an Tisch- oder Stuhlbeinen mit dem kräuterölwachs- oder weißölgetränkten Reinigungspad mit wenig Druck in Faserrichtung behandeln. Möglichst großflächig arbeiten, ca. 20 cm um die Verschmutzung, damit keine Farbunterschiede auftreten.



Mit einem trockenen TEAM 7 Fließstofftuch auspolieren, damit überschüssiges Öl entfernt wird.
Bitte KEINE Microfasertücher, fettlösende Haushaltsreiniger oder Dampfreiniger verwenden.

KÜCHENARBEITSPLATTEN



Wie oben, aber ausschließlich TEAM 7 Arbeitsplattenöl (kein Kräuterölwachs!) verwenden. Arbeitsplattenöl schützt bei starker Beanspruchung.



Reinigungspad mit Arbeitsplattenöl tränken und Schmutzrückstände wie Flecken, Fette oder andere Gebrauchsspuren entfernen.



10-15 Min. einwirken lassen.



Mit dem TEAM 7 Fließstofftuch nachpolieren.
Bitte KEINE Microfasertücher, fettlösende Haushaltsreiniger oder Dampfreiniger verwenden.

PFLEGE



Zur Pflege und Auffrischung der Möbeloberfläche (alle 0,5-3 Jahre) das TEAM 7 Kräuterölwachs/ Weißöl dünn und sparsam mit einem Fließstofftuch auftragen.



Mit einem trockenen TEAM 7 Fließstofftuch auspolieren, damit überschüssiges Öl entfernt wird.
Bitte KEINE Microfasertücher, fettlösende Haushaltsreiniger oder Dampfreiniger verwenden.



Stark beanspruchte Oberflächen (z.B.: Tischflächen): Anwendung wie Pflege in kürzeren Zeitabständen (3-6 Monate) mit dem Arbeitsplattenöl.

REPARATUR KLEINER KRATZER



Fläche mit Schleifpapier der Körnung 120 so lange anschleifen, bis der Kratzer nicht mehr sichtbar ist. Das Schleifen sollte immer großflächig und in Holzfaserrichtung erfolgen. Die Oberfläche feinschleifen, beginnend mit Korn 150, 180 und beenden mit Korn 280.



Das TEAM 7 Kräuterölwachs/Weißöl satt mit dem TEAM 7 Fließstofftuch auftragen und



10-15 Min. einwirken lassen.



Mit einem trockenen TEAM 7 Fließstofftuch auspolieren, damit überschüssiges Öl entfernt wird.
Bitte KEINE Microfasertücher, fettlösende Haushaltsreiniger oder Dampfreiniger verwenden.

REPARATUR VON DELLEN



Druckstelle mit dem Schleifpapier anschleifen.



Delle wässern und mit einem feuchten Tuch und einem Bügeleisen herausdämpfen. Das Tuch muss ausreichend feucht sein und das Bügeleisen darf nicht mit dem Holz direkt in Berührung kommen. Bei Bedarf mehrmals wiederholen.



Sind die Holzfasern aufgequollen und die Holzstelle völlig trocken, mit dem Schleifpapier abschleifen, beginnend mit Korn 150, 180 und beenden mit Korn 280 fein nachschleifen.



Das Kräuterölwachs/Weißöl satt mit dem TEAM 7 Fließstofftuch auftragen.



10-15 Min. einwirken lassen.



Mit einem trockenen TEAM 7 Fließstofftuch auspolieren, damit überschüssiges Öl entfernt wird.
Bitte KEINE Microfasertücher, fettlösende Haushaltsreiniger oder Dampfreiniger verwenden.

Bitte beachten Sie: Öl-Wachsoberflächen benötigen bis zur vollständigen Aushärtung ca. 20 Tage. In dieser Zeit die Oberfläche vor stehender Feuchtigkeit schützen. Alle ölgetränkten Tücher und Reinigungspads nach Gebrauch wässern und entsorgen! SELBSTENTZÜNDUNGSGEFAHR! Siehe Hinweis auf der Flasche.

CLEANING



For cleaning lightly soiled areas please use warm water, the furniture soap and the nonwoven cloth (not too damp).



Please treat heavily soiled or stained areas on the table or chair legs with a herbal oil-soaked, non-metallic scouring pad, rubbing in the direction of the grain and applying only slight pressure. Polish with the TEAM 7 woolen cloth. To avoid differences in color, rub on a large area (cir. 20 cm around the blemish).



Polish with the TEAM 7 nonwoven cloth to remove the excess oil.

Please do not use microfiber cloths, fat-dissolving agents or steam cleaners.

KITCHEN COUNTERTOPS



As described above! Please use only TEAM 7 countertop oil (no herbal oil). The countertop oil penetrates deep into the wood and protects the surfaces during heavy use.



Soak the non-metallic scouring pad with the countertop oil and remove stains, grease spots or other blemishes.



After about 10-15 minutes.



Polish with the TEAM 7 nonwoven cloth.

Please do not use microfiber cloths, fat-dissolving agents or steam cleaners.

CARE



To care for and polish up the surfaces (every 0,5 - 3 years) apply the TEAM 7 herbal oil/white herbal oil thinly and sparingly with a nonwoven cloth.



Polish with a dry TEAM 7 nonwoven cloth to remove excess oil.

Please do not use microfiber cloths, fat-dissolving agents or steam cleaners.



Heavily used surfaces (e.g.: table tops): Apply countertop oil as described above more frequently (3-6 months).

REPAIRING SMALL SCRATCHES



Sand the surface with 120-grain sandpaper, rubbing on a large area in the direction of the grain, until the scratch can no longer be seen. Before applying oil, sand the surface to a fine finish, beginning with 150-grain sandpaper, progressing to 180-grain and ending with 240-grain.



Generously apply the TEAM 7 herbal oil/white herbal oil with a nonwoven cloth.



After about 10-15 minutes.



Polish with the TEAM 7 nonwoven cloth. to remove the excess oil.

Please do not use microfiber cloths, fat-dissolving agents or steam cleaners.

REPAIRING DENTS



Lightly sand the dent.



Wet the damaged area, and place a damp cloth over it. Then place a steam iron above the cloth and steam the damaged area through the cloth. The cloth must be sufficiently damp and the iron must not come into direct contact with the wood. Repeat as often as necessary.



When the wood fibers have swollen up and the area is completely dry, sand the treated area flat finishing beginning with 150-grain sandpaper, progressing to 180-grain and ending with 240-grain.



Apply TEAM 7 herbal oil/white herbal oil generously with a clean, dry nonwoven cloth.



After about 10-15 minutes.



Polish with a dry TEAM 7 nonwoven cloth to remove excess oil.

Please do not use microfiber cloths, fat-dissolving agents or steam cleaners.

Please note: All oil-soaked cloths and scouring pads can be combustible. All used, oil soaked cloths and pads should be rinsed thoroughly with water and disposed of in non-flammable containers. **DANGER OF SPONTANEOUS COMBUSTION!** See advice on bottle.

PULIZIA



Pulire le parti leggermente sporcate con acqua calda e sapone per mobili utilizzando il panno in tessuto non tessuto (non troppo bagnato).



Pulire con leggera pressione le superfici sporche o segni neri sulle gambe dei tavoli o delle sedie nella direzione delle venature con olio alle erbe posto sulla spugna abrasiva. Per evitare differenze di colore, trattare la superficie ampiamente intorno alla macchia, circa 20 cm.



Lucidare con un panno in tessuto non tessuto asciutto per rimuovere l'olio in eccesso.

Non utilizzare panni in microfibra, detergenti sgrassanti o pulitrici a vapore.

PIANI DI LAVORO CUCINA



Per una regolare pulizia e manutenzione dei piani di lavoro utilizzare esclusivamente l'olio per piani di lavoro di TEAM 7 (non olio vegetale alle erbe). L'olio per piani di lavoro penetra in profondità e protegge da elevate sollecitazioni.



La spugna abrasiva con olio per piani di lavoro elimina macchie impregnate e sporco vecchio, grassi o altre tracce d'utilizzo.



Dopo circa 10-15 minuti.



Lucidare con un panno in tessuto non tessuto asciutto.

Non utilizzare panni in microfibra, detergenti sgrassanti o pulitrici a vapore.

MANUTENZIONE



Per mantenere e rinfrescare le superfici dei mobili (ogni 0,5 - 3 anni) applicare uno strato sottile di olio vegetale alle erbe/olio vegetale alle erbe bianco di TEAM 7 e tirarlo con un panno in tessuto non tessuto.



Lucidare con un panno in tessuto non tessuto asciutto per rimuovere l'olio in eccesso.

Non utilizzare panni in microfibra, detergenti sgrassanti o pulitrici a vapore.



Per superfici fortemente utilizzate (per esempio piani dei tavoli) raccomandiamo l'applicazione con olio per piani di lavoro ogni 3-6 mesi.

RIPARAZIONE DI PICCOLI GRAFFI



Passare la superficie con carta vetrata granatura 120, sino a quando il graffio non è più visibile. Levigare sempre vastamente in direzione delle venature. Prima di oliare la superficie levigarla molto finemente, iniziare con una granatura 150 e 180 sino ad arrivare al termine con granatura 280.



Applicare, con panno in tessuto non tessuto TEAM 7 e olio vegetale alle erbe/olio vegetale alle erbe di TEAM 7.



Dopo circa 10-15 minuti.



Per rimuovere l'olio in eccesso, lucidare con un panno in tessuto non tessuto asciutto.

Non utilizzare panni in microfibra, detergenti sgrassanti o pulitrici a vapore.

RIPARAZIONE DI AMMACCATURE



Levigare premendo con carta vetrata.



Riempire l'ammaccatura con acqua, coprire con un panno asciutto e scaldare con un ferro da stiro. Il panno deve essere sufficientemente umido e il ferro non deve andare in diretto contatto con il legno. Il procedimento deve essere ripetuto più volte.



Quando le fibre del legno si saranno rigonfiate e la superficie sarà completamente asciutta levigarla con carta vetrata iniziare con una granatura 150 e 180 sino ad arrivare al termine con granatura 280.



Applicare con un panno in tessuto non tessuto TEAM 7 l'olio vegetale alle erbe/olio vegetale alle erbe di TEAM 7.



Dopo circa 10-15 minuti.



Lucidare con un panno in tessuto non tessuto asciutto per rimuovere l'olio in eccesso.

Non utilizzare panni in microfibra, detergenti sgrassanti o pulitrici a vapore.

Attenzione: Per le superfici oliate e cerate occorrono circa 20 giorni per il completo indurimento. Proteggere durante questo periodo la superficie contro umidità. Dopo l'utilizzo tutti i panni e le spugne abrasive vanno bagnate con acqua e smaltite nei rifiuti! PERICOLO DI AUTOCOMBUSTIONE! Vedi indicazione sulla bottiglia.

NETTOYAGE



Nettoyer les surfaces peu souillées avec un chiffon nontiss et un peu de savon pour meubles additionné d'eau (pas très humide).



Pour nettoyer des surfaces plus abîmées ou les pieds de tables et chaises noircis, imbiber un scotch de ponçage avec de l'huile aux herbes et frotter doucement dans le sens des fibres. Pour éviter des différences en couleur, traiter une zone plus large (au moins 20 cm autour de la tache).



Polir avec un chiffon nontiss sec pour éliminer l'huile excédentaire.

Ne pas utiliser de chiffons microfibrés ou de produits trop puissants.

PLANS DE TRAVAIL DE CUISINE



Procéder comme décrit plus haut ! Pour l'entretien régulier et le nettoyage, n'utiliser que l'huile spéciale pour plans de travail de cuisines de TEAM 7 (éviter l'huile aux herbes). L'huile pour plans de travail pénètre profondément et protège des dégradations.



Imbiber le scotch de ponçage avec de l'huile pour plans de travail et nettoyer les taches de graisse et autres traces.



Après 10 à 15 minutes.



Polir avec un chiffon nontiss sec.

Ne pas utiliser de chiffons microfibrés ou de produits trop puissants.

ENTRETIEN



Pour entretenir ou raviver la surface des meubles (tous les 6 mois à 3 ans), appliquer avec parcimonie une fine couche d'huile aux herbes/huile blanche aux herbes TEAM 7 avec un chiffon nontiss.



Polir avec un chiffon nontiss sec pour éliminer l'huile excédentaire.

Ne pas utiliser de chiffons microfibrés ou de produits trop puissants.



Surfaces fortement sollicitées (les plans de travail, par exemple): appliquer tous les trois à six mois l'huile pour plans de travail comme entretien régulier.

TRAITEMENT DES GRIFFES SUPERFICIELLES



Poncer grossièrement la surface avec du papier-émeri (grain 120) jusqu'à disparition de la rayure. Toujours travailler dans le sens de la fibre du bois. Ensuite, poncer finement la surface avec du papier grain 150, 180 et finir avec du 280.



Appliquer l'huile aux herbes/huile blanche aux herbes TEAM 7 à saturation avec le chiffon nontiss TEAM 7.



Après 10 à 15 minutes.



Polir avec un chiffon nontiss sec pour éliminer l'huile excédentaire.

Ne pas utiliser de chiffons microfibrés ou de produits trop puissants.

TRAITEMENT COUPS ET BLESSURES PLUS PROFONDS



Poncer la partie abîmée avec du papier-émeri.



Humidifier le creux avec un tissu humidifié et passer le fer à passer. Bien imbiber le tissu d'eau mais ne pas toucher le bois avec le fer à passer. Répéter le processus si nécessaire.



Quand les fibres de bois ont gonflé et que le bois est parfaitement sec, poncer avec du papier-émeri et parachever le ponçage fin avec un grain 280.



Appliquer l'huile aux herbes/huile blanche aux herbes avec le chiffon nontiss TEAM 7 jusqu'à saturation.



Après 10 à 15 minutes.



Polir avec un chiffon nontiss sec pour éliminer l'huile excédentaire.

Ne pas utiliser de chiffons microfibrés ou de produits trop puissants.

Attention: Les surfaces huilées et cirées requièrent 20 jours pour un durcissement complet. Protéger la surface contre l'humidité.

Après usage, faire tremper tous les tissus et scotchs imprégnés d'huile, puis les jeter! DANGER D'INFLAMMATION SPONTANÉE! Se référer aux indications imprimées sur le flacon.

REINIGING



Plekken die maar een beetje vervuild zijn kunnen met warm water en een beetje zeep worden gereinigd (niet de vocht).



Sterker vervuilde oppervlakken of zwarte plekken (rubber schuurplekken) op tafel- of stoelpoten, behandelen met de reinigingspad die in kruidenolie was gedrenkt is. werken in de richting van de vezel. Behandel zo mogelijk een groot gedeelte, ca 20cm om de vuile plek, zodat er geen kleurverschillen ontstaan.



Met een olie- en politoerdoek uitpoetsen.
GEEN doeken van microvezel, vet oplozende huishoudreinigingsmiddelen gebruiken!

WERKBLADEN IN DE KEUKEN



Voor het regelmatig onderhouden en reinigen van het keukenwerkblad uitsluitend TEAM 7 werkbladolie (geen kruidenolie was!) gebruiken. Werkbladolie beschermt bij intensief gebruik.



Reinigingspad in de werkbladolie drenken en vuil zoals vlekken, vetten of andere gebruikssporen verwijderen.



Na 10-15 min...



...met een droge olie- en politoerdoek uitpoetsen.

GEEN doeken van microvezel, vet oplozende huishoudreinigingsmiddelen gebruiken!

ONDERHOUD



Voor het onderhouden en het opknappen van het meubeloppervlak (om de 0,5-3 jaar) de TEAM 7 kruidenolie was/ kruidenolie was wit dun, dus een geringe hoeveelheid, met een olie- en politoerdoek opbrengen.



Met een droge olie- en politoerdoek uitpoetsen.

GEEN doeken van microvezel, vet oplozende huishoudreinigingsmiddelen gebruiken!



Bij oppervlakken die veel en intensief worden gebruikt (bijv. tafelbladen) raden we het gebruik ervan aan met kortere tussenpozen (bijv. 3-6 maanden).

REPARATIE VAN KLEINERE KRASSEN



Oppervlak met schuurpapier met korrel 120 zo lang schuren, tot de kras niet meer is te zien. Het schuren moet altijd op een groot vlak en in de richting van de vezel gebeuren, Beginnen met korrel 150, van 180 naar 240 en eindigen met korrel 280.



De TEAM 7 kruidenolie was/ kruidenolie was wit in ruime mate met de olie- en politoerdoek van TEAM 7 opbrengen.



Na 10-15 min.



Met een droge olie- en politoerdoek uitpoetsen.
GEEN doeken van microvezel, vet oplozende huishoudreinigingsmiddelen gebruiken!

REPARATIE VAN DEUKEN



Gebied met deuk met schuurpapier schuren.



Deuk afspelen en met een vochtige doek en een strijkijzer eruit stomen. De doek moet voldoende vochtig zijn en het strijkijzer mag niet direct met het hout in aanraking komen. Indien nodig moet u deze handelingen vaker herhalen.



Wanneer de houtvezels opgezwollen zijn en de plek in het hout geheel droog is, met schuurpapier, Beginnen met korrel 150, van 180 naar 240 en eindigen met korrel 280 naschuren.



De TEAM 7 kruidenolie was/ kruidenolie was wit in voldoende mate opbrengen met de olie- en politoerdoek van TEAM 7.



Na 10-15 min.



Met een droge olie- en politoerdoek uitpoetsen.
GEEN doeken van microvezel, vet oplozende huishoudreinigingsmiddelen gebruiken!

We verzoeken u op het volgende te letten:
Oppervlakken van olie en was hebben om volledig uit te harden ca. 20 dagen nodig. In deze tijd het oppervlak beschermen tegen langdurig aanwezig vocht. Alle in olie gedrenkte doeken en reinigingspads na gebruik in water leggen en als afval verwijderen!
GEVAAR VAN ZELFONTBRANDING! Zie aanwijzing op de fles.

日常のお手入れ



少し汚れている部分は木綿布にぬるま湯と家具用石鹸水をしみ込ませ（固く絞って）手入れしてください。



かなり汚れている部分や黒くなっている部分（例えば椅子脚やテーブル脚の靴による汚れ）はTeam7の木油を木綿布に少量しみ込ませ、少し濡らしていくような感じで木目方向に塗ります。なるべく幅広く（20cm程度）塗り込むことによって木油による色むらを避けることができます。



その後乾いている木綿布で余分な木油を拭き取ってください。

注意：絶対にマイクロ繊維タオル、強力な油落とし用家庭用洗剤、水蒸気クリーナーを使用しないで下さい。

キッチンワークトップの場合は



上記と同じですが、Team7専用のワークトップオイル以外のオイルを使わないでください。普通の家具用木油は使用しないでください。この専用オイルは、木のワークトップに深くまで浸透し、表面を保護します。



汚れが気になる時は、このワークトップオイルをしみこませたスコッチブライトを使い、木目に沿って擦ることでしみや汚れを落とします。



15～20分そのまま放置します。



TEAM7の乾いた木綿布で仕上げ磨きします。

お手入れ



TEAM7の家具の表面を半年～3年毎に、Team7専用木油を少し木綿布にしみ込ませ、薄く塗り込みます。



TEAM7の乾いた木綿布で仕上げ磨きします。余分なオイルを必ず取り除いてください。



使用頻度の多い表面（テーブルなど）は3～6か月間隔にワークトップオイルを塗り込んでください。

小さなキズを直す方法



120番のサンドペーパーで木目に沿ってキズが見えなくなるまで広範囲に磨き、150番、180番の順に番数を変え、最後に280番で磨きます。



TEAM7専用木油を木綿布にしみ込ませキズの部分にたっぷり塗りこみます。



15～20分乾燥させます。



TEAM7の乾いた木綿布で仕上げ磨きします。余分なオイルを必ず取り除いてください。

へこみやキズを直す方法



へこみ、キズの部分をサンドペーパーで磨き表面についているオイルを落とします。



へこみ、キズを水で濡らし、湿らせた布を上に乗せ、熱いアイロンをあてます。（布は完全に濡らしてください、アイロンを家具に直接あてないでください）。



蒸気により木の繊維が膨らみ、表面が元通りになります。表面を完全に乾燥させ、サンドペーパーの番数を変えながら磨き、最後に280番で磨きます。



木油を木綿布で十分に塗り込み



15～20分そのまま放置します。



TEAM7の乾いた木綿布で仕上げ磨きします。余分なオイルを必ず取り除いてください。

注意：お手入れ後、木油表面の性能が完全になるまでには20日間程かかります。その間表面に長時間水分を含んだものを置いたままにしないでください。なお、木油がたくさん付いているスコッチブライトや木綿布は使用后必ず水につけて処分してください！木油は蒸発の際かなり熱くなりますので、自己発火する恐れがあります。

TEAM 7

Bitte wenden Sie sich für Bestellungen direkt an Ihren TEAM 7 Fachhändler.

To order care products please contact your TEAM 7 retailer.

Per ordini rivolgersi direttamente al suo negoziante TEAM 7.

Pour toute commande, veuillez contacter le revendeur officiel TEAM 7 le plus proche.

Voor bestellingen, neem gewoon contact op met de TEAM 7 handelaar in u regio.

Hinweise zur Leder-, Stricktex- und Glaspflege finden Sie auf www.team7.at

Advices for leather-, Stricktex- and glass care you can find on www.team7.at

Onderhoud- en reinigings adviezen voor leder, stricktex en glas vindt U op de website www.team7.at

Le istruzioni per la cura della pelle, del tessuto Stricktex e del vetro si trovano su www.team7.at

Vous trouverez des conseils d'entretien pour le verre, le cuir et le stricktex sur www.team7.at

